



ASSOCIAZIONE PER LA CERTIFICAZIONE
DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE

Via Tito Livio, 5 - 24123 - BERGAMO (Italy)

tel. +39 035 4175244 fax. +39 035 4534662 e-mail: acaecert@tin.it



Certificate of Conformity

LOVAG-Certificate No. IT 03.099

page 1 of 2

Apparatus

Low voltage switchgear assembly - 3 phases + neutral - 400 V (U_n) -
500 V (U_i) - frequency 50 Hz

Designation

ArTu L

Manufacturer or responsible vendor

ABB SACE S.p.A. Automation and Distribution Boards Division -
Via Italia, 58 - 23846 Garbagnate Monastero (LC) Italy

Tested for: ABB SACE S.p.A.

Tested by: ACAE Laboratory IA.01

The apparatus, constructed in accordance with the description mentioned in
the Test Report listed on this Certificate has been subjected to the series of
proving tests in accordance with IEC/EN 60439-1:1999,
CEI/EN 60439-1:2000-11

The results are shown in the Test Report in accordance to LOVAG. The values
obtained and the general performance are considered to comply with the
above Standard(s) and to justify the characteristic assigned by the manufacturer
as stated below.

- Verification of temperature rise limits:
Rated diversity factor = 1
- Verification of the dielectric properties (declared $U_{imp} = 4$ kV)
- Verification of the short-circuit withstand strength
- Verification of the effectiveness of the protective circuit
- Verification of the clearance and creepage distances

This document includes Report No.: 03.027

Issue Date: 2003.05.26

Responsible Certification Body: ACAE

Mauro Marini

Authorized Signature

Date: 2003.06.26



PRON°0708 Rev.00

Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

This Certificate applies only to
the apparatus tested. The
responsibility for conformity of
any apparatus having the same
designation with that tested
rests with the manufacturer or
responsible vendor.

This certificate has been pre-
pared according to LOVAG
(Low Voltage Agreement Group)
Objectives and Operating Prin-
ciples of mutual recognition.
The responsible certification
body as member of LOVAG
issues a Certificate of Conform-
ity with the above mentioned
Standard(s) following the
exclusive use of LOVAG Test
Instructions wherever
applicable.

Only integral reproduction of
this Certificate or reproductions
of this page accompanied by
any page(s) on which are
stated the tests performed and
the assigned rated charac-
teristics of the apparatus
tested, are permitted without
written permission from the
LOVAG Signatory responsible
for this Certificate.



ASSOCIAZIONE PER LA CERTIFICAZIONE
DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE

Via Tito Livio, 5 - 24123 - BERGAMO (Italy)

tel. +39 035 4175244 fax. +39 035 4534662 e-mail: acacert@tin.it



Certificate of Conformity

LOVAG-Certificate No. IT 03.099

Page 2 of 2

Circuit characteristics:

Circuit	Rated current A	Rated conditional short-circuit current I_{sc}/kA
I G	640	10
I 1	185	10
I 2	75	10
I 3	120	10
I 4	100	10
I 4.1	20	10
I 4.2	20	10
I 4.3	20	10
I 4.4	20	10
I 4.5	20	10
I 5	80	10
I 6	80	10

Responsible Certification Body: ACAE



PRD N°070B Rev.00
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

Mauro Marchi

Authorized Signature

Date: 2003.06.26